

XEROX®



color laser printer

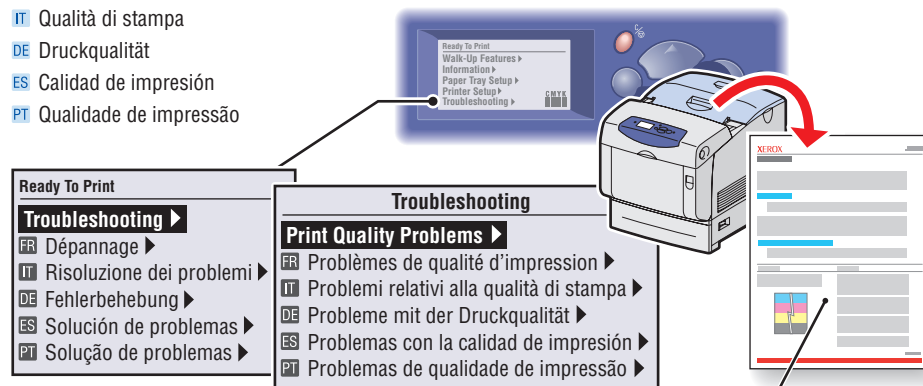
Quick Reference Guide

Français	FR	Petit guide de référence
Italiano	IT	Guida rapida
Deutsch	DE	Kurzübersicht
Español	ES	Guía de referencia rápida
Português	PT	Guia de referência rápida



Print Quality

FR Qualité d'impression
IT Qualità di stampa
DE Druckqualität
ES Calidad de impresión
PT Qualidade de impressão



For Print-Quality Solutions:

- See the **Print Quality Problems** menu and print the Troubleshooting Print-Quality page.
- See the **Print Quality** chapter in the *User Guide*.



Français (FR)

Pour des solutions de qualité d'impression :

- Reportez-vous au menu **Problèmes de qualité d'impression** et imprimez la page Dépannage de la page de qualité d'impression.
- Reportez-vous au chapitre **Qualité d'impression** de ce *Guide de l'utilisateur*.

Italiano (IT)

Per la risoluzione di problemi di qualità di stampa:

- Consultare il menu **Problemi relativi alla qualità di stampa** e stampare la "Pagina Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa".
- Vedere il capitolo **Qualità di stampa** nella *Guida dell'utente*.

Deutsch (DE)

Bei Problemen mit der Druckqualität:

- Rufen Sie das Menü **Probleme mit der Druckqualität** auf und drucken Sie die Seite zur Behebung von Problemen mit der Druckqualität".
- Siehe Kapitel **Druckqualität** im *Benutzerhandbuch*.

Español (ES)

Para soluciones de calidad de impresión:

- Consulte el menú **Problemas con la calidad de impresión** e imprima la "Página de solución de problemas de calidad de impresión".
- Consulte el capítulo **Calidad de impresión** de la *Guía del usuario*.

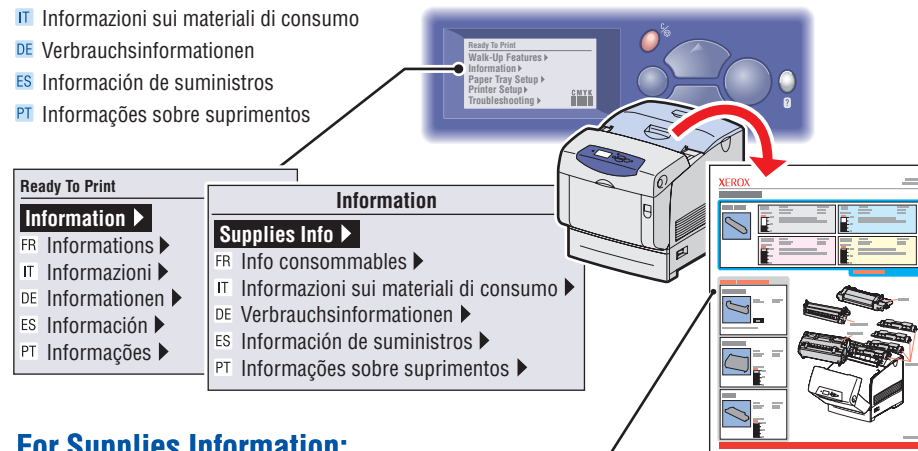
Português (PT)

Para obter soluções de qualidade de impressão:

- Consulte o menu **Problemas de qualidade de impressão** e imprima a "Página de solução de problemas de qualidade de impressão".
- Consulte o capítulo **Qualidade de impressão** no *Guia do usuário*.

Supplies Info

FR Info consommables
IT Informazioni sui materiali di consumo
DE Verbrauchsinformationen
ES Información de suministros
PT Informações sobre suprimentos



For Supplies Information:

- See the **Supplies Info** menu and print the Supplies Usage page.
- See the **Supplies** tab in the Xerox Support Centre, contact your local reseller, or visit the Xerox Supplies web site.



Français (FR)

Pour des informations sur les consommables :

- Ouvrez le menu **Info consommables** et imprimez la page Utilisation des consommables.
- Cliquez sur l'onglet **Consommables** dans le centre de support Xerox, contactez votre revendeur local ou visitez le site Web de consommables Xerox.

Italiano (IT)

Per informazioni sui materiali di consumo:

- Consultare il menu **Informazioni sui materiali di consumo** e stampare la pagina "Uso dei materiali di consumo".
- Vedere la scheda **Materiali di consumo** in Centro assistenza Xerox, contattare il rivenditore locale o visitare il sito web Materiali di consumo Xerox.

Deutsch (DE)

Verbrauchsmaterialinformationen:

- Rufen Sie das Menü **Verbrauchsinformationen** auf und drucken Sie die Materialverbrauchsseite.
- Rufen Sie die Registerkarte **Verbrauchsmaterialien** im Xerox Support-Zentrum auf, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort oder besuchen Sie die Xerox Verbrauchsmaterialien-Website.

www.xerox.com/office/6300_6350supplies

Español (ES)

Para Información de suministros:

- Consulte el menú **Información de suministros** e imprima la página Uso de suministros.
- Consulte la sección **Suministros** del Centro de asistencia Xerox, póngase en contacto con su distribuidor local o visite el sitio web de Suministros de Xerox.

Português (PT)

Para obter informações sobre suprimentos:

- Consulte o menu **Informações sobre suprimentos** e imprima a página de utilização dos suprimentos.
- Consulte a guia de **Suprimentos** no Centro de Suporte da Xerox, entre em contato com o revendedor local ou visite o site de Suprimentos da Xerox.

Control Panel Buttons

FR Boutons du panneau de commande

IT Pulsanti del pannello di controllo

DE Tasten auf dem Bedienfeld

ES Botones del panel de control

PT Botões do painel de controle

Cancel

FR Annuler

IT Annulla

DE Abbrechen

ES Cancelar

PT Cancelar

Back

FR Arrière

IT Indietro

DE Zurück

ES Atrás

PT Retornar

Up Arrow

FR Flèche haut

IT Freccia su

DE Pfeil nach oben

ES Flecha arriba

PT Seta para cima

OK

Help

FR Aide

IT Guida

DE Hilfe

ES Ayuda

PT Ajuda

Down Arrow

FR Flèche bas

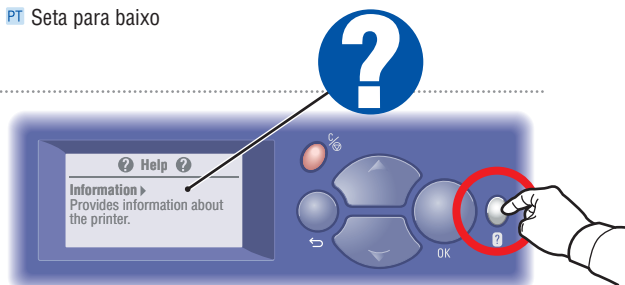
IT Freccia giù

DE Pfeil nach unten

ES Flecha abajo

PT Seta para baixo

Help Button: Press at any time to display additional information about the message or menu.



Français (FR)

Bouton Aide : Appuyez à tout moment sur ce bouton pour afficher des informations supplémentaires sur le message ou le menu.

Italiano (IT)

Pulsante della guida: - Premerlo in qualsiasi momento per visualizzare informazioni aggiuntive sul messaggio o sul menu.

Deutsch (DE)

Hilfe-Taste: Mit dieser Taste können Sie jederzeit weitere Informationen zur Menüoption oder Meldung anzeigen.

Español (ES)

Botón Ayuda: puede pulsarlo en cualquier momento para obtener más información sobre los mensajes o el menú.

Português (PT)

Botão Ajuda: Pressione a qualquer momento para exibir informações adicionais sobre a mensagem ou o menu.

Information Pages

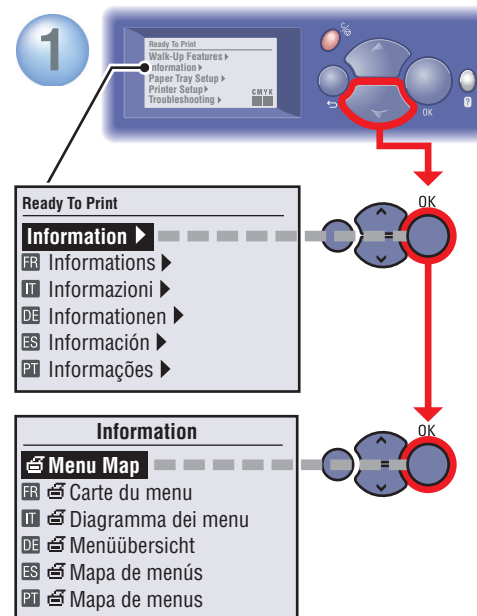
FR Pages d'informations

IT Pagine di informazioni

DE Informationsseiten

ES Páginas de información

PT Páginas de informações



☞ = Prints an information page.

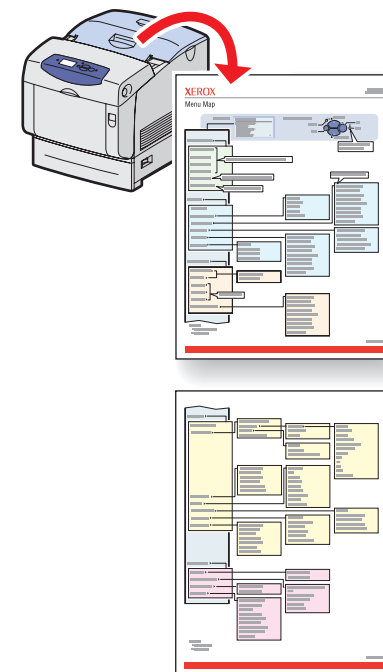
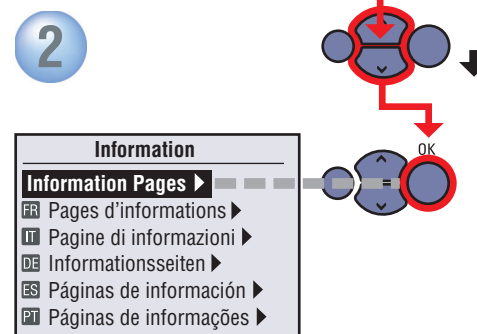
FR ☞ = Imprime une page d'information.

IT ☞ = Stampa una pagina informativa.

DE ☞ = Druckt eine Informationsseite.

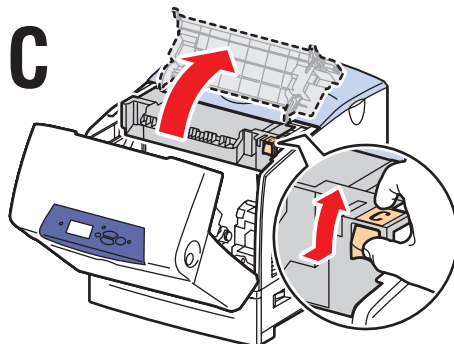
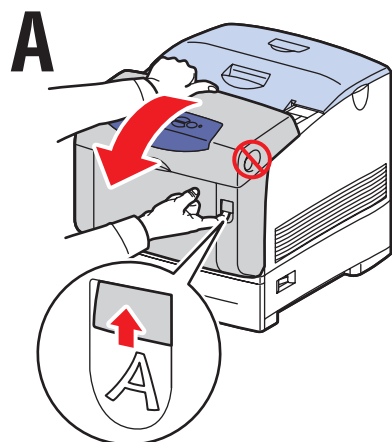
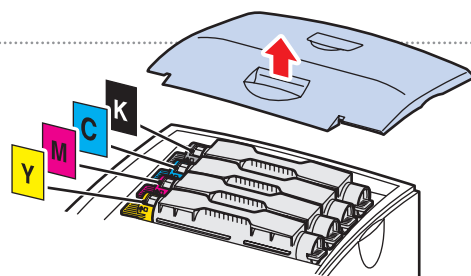
ES ☞ = Imprime una página de información.

PT ☞ = Imprime uma página de informações.

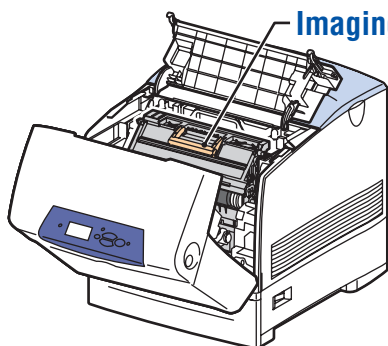


Printer Tour

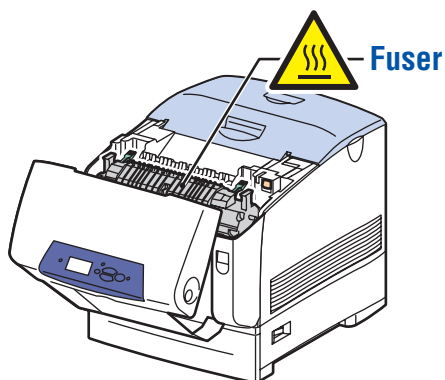
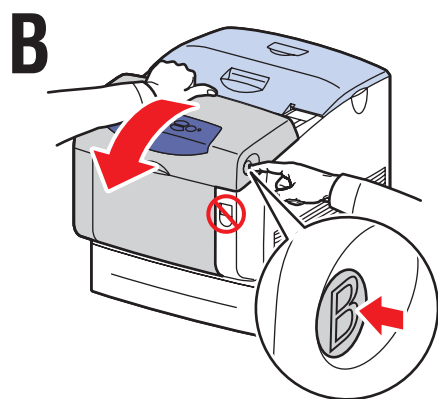
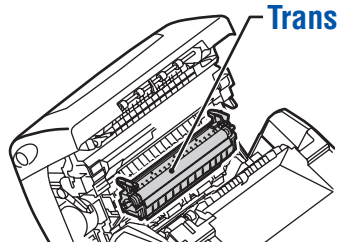
- FR Découverte de l'imprimante
 IT Presentazione della stampante
 DE Übersicht über den Drucker
 ES Recorrido por la impresora
 PT Roteiro da impressora



Imaging Unit



Transfer Roller



Fuser

Supported Papers

- FR Papiers pris en charge
 IT Carta supportata
 DE Unterstütztes Papier
 ES Papeles admitidos
 PT Papéis suportados

Tray 1(MPT), 2 – 5	
	65 – 163 g/m ² (17 – 40 lb. Bond/ 50 – 60 lb. Cover)
Executive.....	7.25 x 10.5 in.
A/Letter.....	8.5 x 11.0 in.
US Folio.....	8.5 x 13.0 in.
Legal.....	8.5 x 14.0 in.
B5 JIS.....	182 x 257 mm
A5.....	148 x 210 mm
A4.....	210 x 297 mm

Tray 1(MPT)	
	65 – 216 g/m ² (17 – 40 lb. Bond/ 50 – 80 lb. Cover)
Statement.....	5.5 x 8.5 in.
A6.....	105 x 148 mm
ISO B5.....	176 x 250 mm
Custom.....	(W) x (H)
Width: 89 - 216 mm (3.5 - 8.5 in.)	
Height: 140 - 900 mm (5.5 - 35.45 in.)	

- Print the Paper Tips page for a complete listing.
- See the [Printing Basics](#) chapter in the *User Guide*.

Français (FR)

- Imprimez la Page Conseils papier pour consulter une liste complète.
- Reportez-vous au chapitre [Notions fondamentales sur l'impression](#) du *Guide de l'utilisateur*.

Italiano (IT)

- Stampare la Pagina suggerimenti sulla carta per l'elenco completo.
- Vedere il capitolo [Nozioni di base sulla stampa](#) nella Guida dell'utente.

Deutsch (DE)

- Drucken Sie die Papiertipps-Seite, wenn Sie eine vollständige Liste wünschen.
- Siehe Kapitel [Grundlegende Informationen zum Drucken](#) im *Benutzerhandbuch*.

Español (ES)

- Si desea una lista completa imprima la Página de consejos sobre papel.
- Consulte el capítulo [Impresión básica](#) de la *Guía del usuario*.

Português (PT)

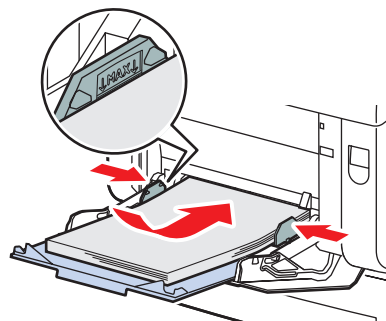
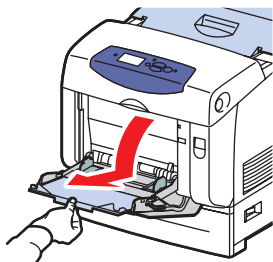
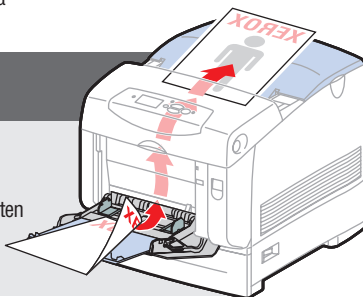
- Para obter uma listagem completa, imprima a Página de dicas sobre o papel.
- Consulte o capítulo [Introdução à impressão](#) no *Guia do usuário*.

Basic Printing

- FR Impression de base
- IT Nozioni di base sulla stampa
- DE Grundlegende Informationen zum Drucken
- ES Impresión básica
- PT Impressão básica

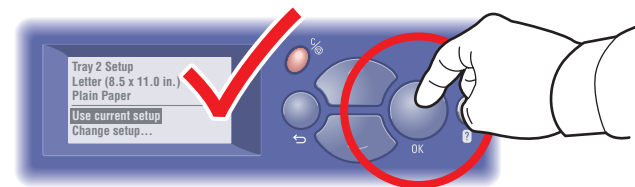
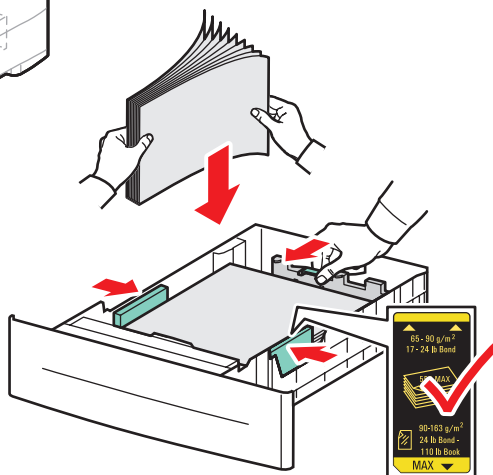
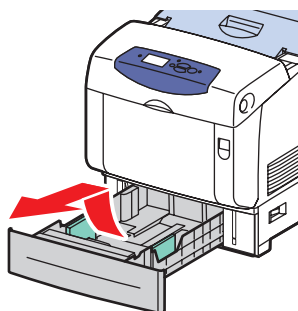
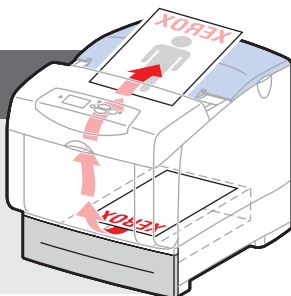
Tray 1(MPT) Facedown

- FR Vers le bas
- IT A faccia in giù
- DE Druckbild nach unten
- ES Hacia abajo
- PT Face para baixo



Tray 2-5 Faceup

- FR Vers le haut
- IT A faccia in su
- DE Druckbild nach oben
- ES Hacia arriba
- PT Face para cima



When loading paper: Select appropriate settings on the control panel.

- FR Lors du chargement du papier : sélectionnez les paramètres appropriés sur le panneau de commande.
- IT Quando si carica la carta: selezionare le impostazioni corrette sul pannello di controllo
- DE Beim Einlegen von Papier: Wählen Sie die entsprechenden Einstellungen auf dem Bedienfeld aus.
- ES Al cargar papel: seleccione los parámetros adecuados en el panel de control.
- PT Durante a colocação de papel: Selecione as configurações apropriadas no painel de controle.

	65-90 g/m ² (17-24 lb. Bond)	85-120 g/m ² (22-32 lb. Bond)	100-163 g/m ² (36-60 lb. Cover)
1 (MPT)	Plain Paper FR Papier ordinaire IT Carta normale DE Normalpapier ES Papel común PT Papel comum	Heavy Plain Paper FR Papier ordinaire lourd IT Carta normale pesante DE Schweres Normalpapier ES Papel común pesado PT Papel comum de alta gramatura	Thin Card Stock FR Cartes minces IT Cartoncino sottile DE Dünner Karton ES Cartoncillo fino PT Cartão fino
5	Thick Card Stock FR Carte épaisse IT Cartoncino spesso DE Dicker karton ES Cartoncillo grueso PT Cartão grosso		



PC



Mac



When Printing: Select properties. Use Xerox printer driver.

- FR Lors de l'impression : Sélectionnez Propriétés. Utilisez le pilote d'imprimante Xerox.
- IT Durante la stampa: Selezionare Proprietà. Utilizzare il driver della stampante Xerox.
- DE Beim Drucken: Wählen Sie "Eigenschaften". Verwenden Sie den Xerox Druckertreiber.
- ES Para imprimir: seleccione Propiedades. Utilice el controlador de impresora de Xerox.
- PT Durante a impressão: Selecione Propriedades. Use o driver da impressora Xerox.

Xerox Support Centre

- FR Centre de support Xerox
- IT Centro assistenza Xerox
- DE Xerox Support-Zentrum
- ES Centro de asistencia Xerox
- PT Centro de Suporte da Xerox

Utility installs with the printer driver, or go to www.xerox.com/office/6300_6350support. Double-click the icon on the Windows desktop or Mac OS X dock.

- **User manuals and video tutorials**
- **Troubleshooting**
- **Printer and supplies status**
- **User safety**
- **Material Safety Data Sheets**

Français (FR)

L'**utilitaire** s'installe avec le pilote d'imprimante. Vous pouvez également visiter le site www.xerox.com/office/6300_6350support. Double-cliquez sur l'icône sur le bureau Windows ou le dock Mac OS X.

- **Manuels d'utilisation et didacticiels vidéo**
- **Dépannage**
- **État et consommables de l'imprimante**
- **Sécurité de l'utilisateur**
- **Fiche de sécurité du matériel** (Anglais seulement)

Italiano (IT)

L'**utilità** viene installata insieme al driver della stampante, oppure visitare il sito Web www.xerox.com/office/6300_6350support. Fare doppio clic sull'icona del desktop Windows o della scrivania Mac OS X.

- **Manuali dell'utente ed esercitazioni su video**
- **Risoluzione dei problemi**
- **Stato e materiali di consumo della stampante**
- **Sicurezza dell'utente**
- **Scheda tecnica sulla sicurezza dei materiali** (Solo in lingua inglese)

Deutsch (DE)

Das **Dienstprogramm** wird mit dem Druckertreiber installiert. Alternativ können Sie zu www.xerox.com/office/6300_6350support gehen. Doppelklicken Sie auf das Symbol auf dem Windows-Desktop bzw. im Mac OS X-Dock.

- **Benutzerhandbücher und Videolehrgänge**
- **Fehlerbehebung**
- **Druckerverbrauchsmaterialien und Status**
- **Benutzersicherheit**
- **Sicherheitsdatenblatt (MSDS)** (nur Englisch)



Español (ES)

La **Utilidad** se instala con el controlador de impresora, o bien vaya a www.xerox.com/office/6300_6350support. Haga doble clic en el icono en el escritorio de Windows o el Dock de Mac OS X.

- **Manuales de usuario y tutoriales de vídeo**
- **Solución de problemas**
- **Suministros y estado de la impresora**
- **Seguridad del usuario**
- **Informe de seguridad de materiales** (Sólo en inglés)

Português (PT)

O **Utilitário** é instalado com o driver de impressora, ou visite www.xerox.com/office/6300_6350support. Clique duas vezes no ícone na área de trabalho do Windows ou do Mac OS X.

- **Manuais de usuário e tutoriais em vídeo**
- **Solução de problemas**
- **Suprimentos da impressora e status**
- **Segurança do usuário**
- **Folha de dados de segurança do material** (somente em inglês)

www.xerox.com/office/6300_6350support